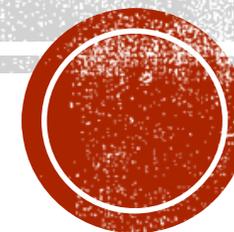


# ПИКНИК НА ОБОЧИНЕ

Братья Стругацкие





АРКАДИЙ И БОРИС

СТРУГАЦКИЕ

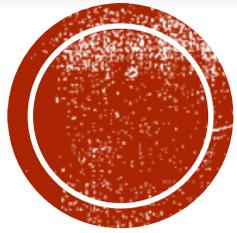
ПИКНИК  
НА ОБОЧИНЕ

*Книги, изменившие мир.  
Писатели, объединившие  
поколения.*

р у с с к а я   к л а с с и к а

- «Пикник на обочине» – фантастическая повесть братьев Стругацких, написанная в 1971 и впервые опубликованная в 1972 году в ленинградском журнале «Аврора».
- Книжное издание повести вышло только через восемь лет в 1980 в составе сборника «Незначенные встречи», с многочисленными исправлениями в тексте, эстетического и идеологического характера.
- Впоследствии полностью восстановленный и наиболее близкий к авторскому замыслу текст произведения был опубликован в 1991 году в полном собрании сочинений Стругацких, выпущенном московским издательством «Текст». Именно этот вариант повести используется во всех последующих изданиях последних лет.





Действие повести происходит предположительно в 70-е годы 20 века в городке Хармонт, в выдуманной англоязычной стране.

Примерно за 13 лет до начала описываемых в книге событий в нескольких местах на земном шаре появляются Зоны – области, не предназначенные для проживания, нарушающие известные законы физики, полные опасностей и смертельных ловушек. Предполагается, что Зоны были созданы представителями внеземной цивилизации, поэтому их территория обнесена строго охраняемым ограждением, а находящиеся в них многочисленные артефакты являются предметами осторожного научного изучения.

*«- И что же, по вашему мнению, является самым важным событием за все эти тринадцать лет?»*

*- Сам факт Посещения.*

*- Простите?»*

*- Сам факт Посещения является наиболее важным открытием не только за истекшие тринадцать лет, но и за все время существования человечества. Не так уж важно кто были эти пришельцы. Не важно, откуда они прибыли, почему так недолго пробыли и куда девались потом. Важно то, что теперь человечество твердо знает: оно не одиноко во Вселенной. Боюсь, что институту внеземных культур уже никогда больше не повезет сделать более фундаментальное открытие.»*

*А. и Б. Стругацкие «Пикник на обочине».*



Кухня Шухарта



«Семейная идиллия» Шухарта



«Пустышка» – разговор между Кириллом и Рэдом



Зона



Сюжет произведения складывается из отдельных эпизодов жизни главного героя книги Рэдрика Шухарта – человека, разочарованного в жизни и в людях, преступника, занимающегося незаконным промыслом артефактов – сталкера.

Несмотря на внутреннее опустошение, Рэдрик, стремится любым путём получить желаемое, поэтому он планирует и осуществляет свою заключительную миссию в Зоне: решает найти Золотой шар – артефакт, который, согласно легенде, может выполнить самое сокровенное желание того, кто его обнаружит.

Вот только добравшись до Золотого шара, Шухарт так и не может сформулировать своё самое сокровенное желание, повторяя слова Артура Барбриджа – молодого человека, чьей жизнью Рэдрик пожертвовал, чтобы добраться до самого артефакта, оставляя финал книги открытым.



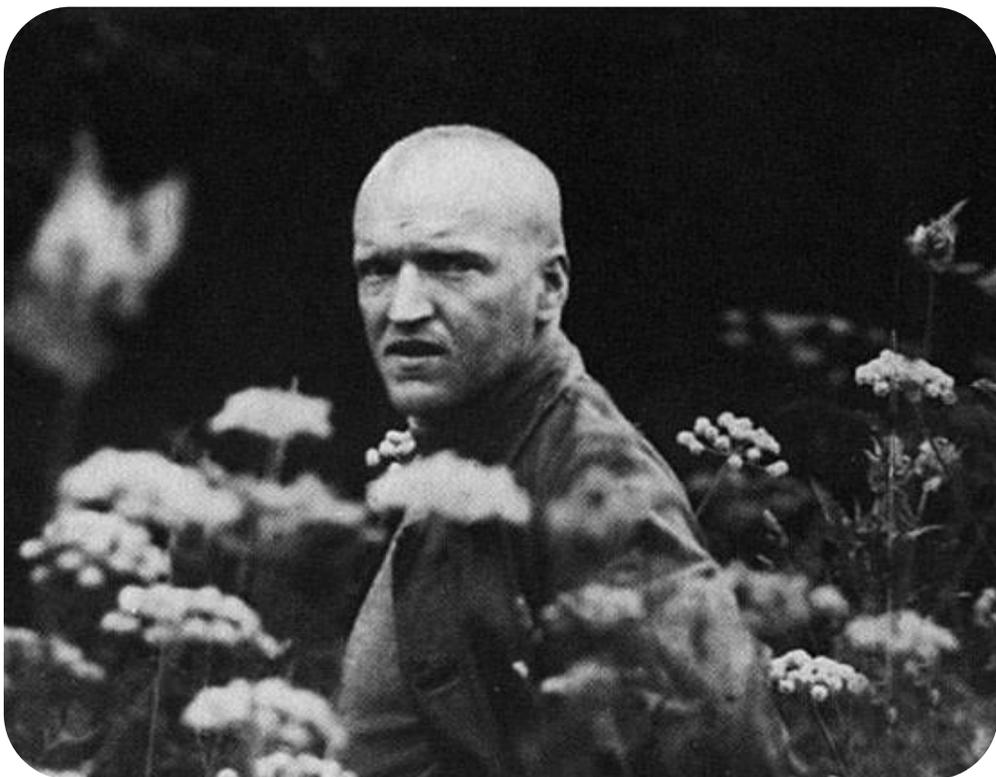
Термин «Сталкер» – является самым популярным, изобретенным фантастами, неологизмом. Слово происходит от английского глагола «to stalk» – преследовать, подкрадываться.

Вот, что писал Борис Стругацкий в «Комментариях к пройденному»: *«Между прочим, произносится это слово, как «стоок», и правильнее было бы говорить не «сталкер», а «стокер», но мы-то взяли его отнюдь не из словаря, а из романа Киплинга, в старом, еще дореволюционном, русском переводе называвшегося «Отчаянная компания» (или что-то вроде этого) – о развеселых английских школярах конца 19 - начала 20 века и об их предводителе, хулиганистом и хитроумном юнце по прозвищу Сталки. АН (Аркадий Натанович) в молодые годы свои, еще будучи курсантом ВИЯКа, получил от меня в подарок случайно купленную на развале книжку Киплинга «Stalky & Co», прочел ее, восхитился и тогда же сделал черновой перевод под названием «Сталки и компания», сделавшийся для меня одной из самых любимых книг школьной и студенческой поры. Так что, придумывая слово «сталкер», мы несомненно имели в виду именно проныру Сталки, жестокого и даже жестокого сорванца, отнюдь не лишенного, впрочем, и своеобразного мальчишеского благородства, и великодушия. При этом мы и думать не думали, что он на самом деле не Сталки, а, скорее всего, Стоки».*



В 1979 году был выпущен фильм Андрея Тарковского «Сталкер». Сценарий фильма был написан братьями Стругацкими и Андреем Тарковским по мотивам повести.

Стругацкие и Тарковский начали сотрудничать в середине 1975 года. Рабочее название картины было «Машина желаний», хотя в своих воспоминаниях Борис Натанович упоминал, что возможно самым первым условным названием фильма был «Золотой Шар». Сценарий кинокартины неоднократно переписывался, в результате последняя версия, использованная для фильма, не имела почти ничего общего ни с первой, ни с самой повестью.



А. Тарковский и А. Стругацкий на съемках фильма «Сталкер»

*«АН (Аркадий Натанович) был там с ним, на съемках в Эстонии. И вот он вдруг, без всякого предупреждения, примчался в Ленинград и объявил: «Тарковский требует другого Сталкера». – «Какого?» – «Не знаю. И он не знает. Другого. Не такого, как этот». – «Но какого именно, трам-тарарам?!» – «Не знаю, трам-трам-и-тарарам!!! ДРУ-ГО-ГО!»...»*

*Это был час отчаяния. День отчаяния. Два дня отчаяния. На третий день мы придумали Сталкера-юродивого. Тарковский остался доволен, фильм был переснят.»*

Б. Стругацкий «Комментарии к пройденному»





На основе повести «Пикник на обочине», снятого по её мотивам фильма «Сталкер» А. Тарковского и реальной Чернобыльской зоны компанией «GSC Game World» в 2002 году была создана вымышленная вселенная «S.T.A.L.K.E.R.», включающая в себя серию компьютерных игр, литературных произведений, комиксов, любительских фильмов, а также множество конкурсов и мероприятий.



Правда несмотря на большое количество материала, отсылающего к роману Стругацких (от основных терминов «сталкинг», «хабар», вплоть до идентичного наименования большинства аномалий), разработчики вселенной никак не упомянули о вкладе творчества писателей в свой проект из-за возникших проблем с авторскими правами.

# СТАЛКЕР

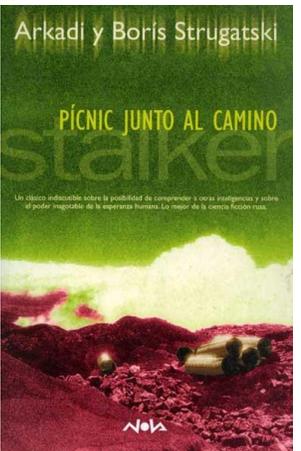
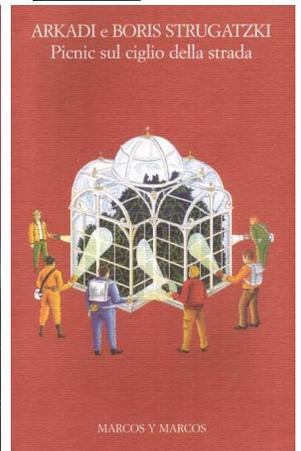
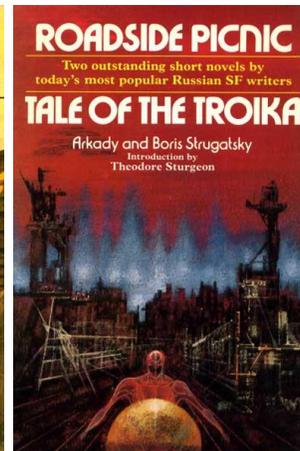
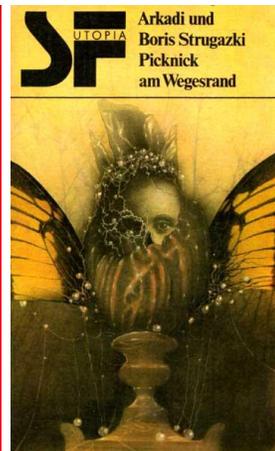
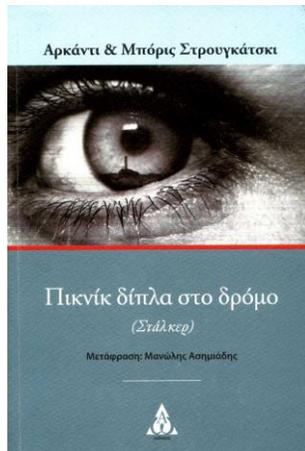
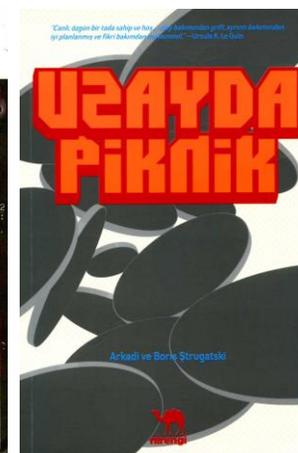
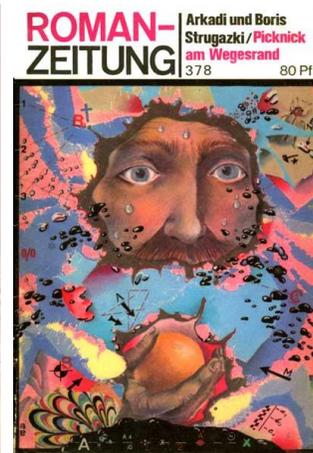


«Пикник на обочине» вышел полвека назад, однако до сих пор поражает воображение и западает в душу читателя. Повесть чаще всех прочих произведений Стругацких переведена на иностранные языки.

По состоянию на 2003 год Борис Стругацкий насчитал 55 изданий «Пикника на обочине» в 22 странах.

«Магии книг братьев Стругацких подвластны самые разные люди – независимо от возраста, образования, убеждений. Каждый находит в них что-то для себя».

Аннотация к повести "Пикник на обочине"



«СЧАСТЬЕ ДЛЯ ВСЕХ, ДАРОМ, И  
ПУСТЬ НИКТО НЕ УЙДЁТ  
ОБИЖЕННЫЙ!»

А. И. Б. Стругацкие «Пикник на обочине».

